NACIONES UNIDAS **A**

Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/CONF.180/2
9 de septiembre de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CONFERENCIA DE 1996 DE LAS NACIONES UNIDAS
SOBRE PROMESAS DE CONTRIBUCIONES PARA
LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES PROMETIDAS O PAGADAS EN LA CONFERENCIA DE 1996 DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE PROMESAS DE CONTRIBUCIONES PARA LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO AL 30 DE JUNIO DE 1997

Nota del Secretario General

1. El Secretario General tiene el honor de distribuir, de conformidad con el artículo 21 del reglamento de las conferencias de las Naciones Unidas sobre promesas de contribuciones, un estado de las contribuciones prometidas o pagadas en la Conferencia de 1996 de las Naciones Unidas sobre Promesas de Contribuciones para las Actividades de Desarrollo, al 30 de junio de 1997. Se hicieron contribuciones a los fondos y programas siguientes:

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas - Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias

Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

Fondo para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Fondo de Población de las Naciones Unidas

Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer

Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos

Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para los Impedidos

Fondo Fiduciario de la Naciones Unidas para el Envejecimiento

Fondo de las Naciones Unidas para la Juventud

Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas

Fondo de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y la Justicia Penal

Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para las actividades regionales de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental

Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para las Víctimas de la Tortura

2. Además de las promesas de contribuciones voluntarias mencionadas supra, se hicieron promesas de contribuciones a los siguientes programas:

Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Subcuenta de las Naciones Unidas para el Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo en el Fondo de Contribuciones Voluntarias para las poblaciones indígenas

Fondo Rotatorio Central para Emergencias

3. La Conferencia escuchó los anuncios de promesas de contribuciones de diversos gobiernos a uno o más programas y fondos y también tomó nota de que varios gobiernos no estaban en condiciones de anunciar sus contribuciones, pero se proponían comunicar al Secretario General el anuncio de tales contribuciones tan pronto como pudieran hacerlo, después de la clausura de la Conferencia.

Contribuciones prometidas al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Contribuciones voluntarias			Gastos de los programas voluntarios			
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Total en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	120 000 000	70 927 841				70 927 841
Andorra	Dólares EE.UU.		8 000				8 000
Arabia Saudita	Dólares EE.UU.		2 000 000				2 000 000
Argelia	Dólares EE.UU.		100 000				100 000
Australia	Dólares australianos	6 500 000	4 961 832				4 961 832
Austria	Chelines	141 000 000	11 863 550				11 863 550
Bangladesh	Dólares EE.UU.		300 000		[b]		300 000
Benin	Dólares EE.UU.		4 500		[b]		4 500
Bhután	Dólares EE.UU.		10 400		[b]		10 400
Botswana	Pula	74 970	21 178				21 178
Bulgaria	Leva	1 214 000	809	Leva	90 000	60	869
Burkina Faso	Francos CFA	3 000 000	5 226				5 226
Canadá	Dólares canadienses	41 250 000	29 891 304				29 891 304
Chile	Dólares EE.UU.		650 000				650 000
China	Dólares EE.UU.		2 930 000				2 930 000
Colombia	Dólares EE.UU.		613 999	Pesos colombianos	400 000 000	378 072	992 071
Costa Rica	Colones costarricenses	39 960 000	177 952	Colones costarricenses	33 300 000	148 000	325 952
Cuba	Pesos cubanos	1 352 754	1 352 754				1 352 754
Dinamarca	Coronas danesas	200 000 000	30 395 137				30 395 137
Djibouti	Dólares EE.UU.		1 000		[b]		1 000
Egipto	Libras egipcias	401 295	119 079	Libras egipcias	197 015	58 461	177 540
Emiratos Árabes Unidos	Dólares EE.UU.		500 000				500 000
Estados Unidos de América	Dólares EE.UU.		76 350 000				76 350 000
Etiopía	Dólares EE.UU.		144 927				144 927
Federación de Rusia	Dólares EE.UU.		450 000				450 000
Fiji	Dólares de Fiji	66 700	48 686				48 686
Filipinas	Pesos filipinos	4 136 334	157 875	Pesos filipinos	4 681 667	178 690	336 565
Finlandia	Marcos	56 000 000	10 958 904				10 958 904
Francia	Francos franceses	40 000 000	6 849 315				6 849 315
Gambia	Dólares EE.UU.		5 000				5 000
Ghana	Dólares EE.UU.		40 000				40 000
Grecia	Dracmas	70 000 000	255 474				255 474
Guyana	Dólares de Guyana	2 000 000	14 388				14 388
Honduras	Lempiras	230 000	17 969				17 969
India	Dólares EE.UU.		4 450 000				4 450 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		1 155 000				1 155 000
Irlanda	Dólares EE.UU.		2 856 760				2 856 760
Islandia	Coronas	17 800 000	264 881				264 881

País o región	Contribuciones voluntarias			Gastos de los programas voluntarios			
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Total en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Islas Marshall	Dólares EE.UU.		2 000				2 000
Islas Vírgenes Británicas	Dólares EE.UU.		8 316				8 316
Italia	Liras italianas	22 000 000 000	13 017 751				13 017 751
Jamahiriya Árabe Libia	Dólares EE.UU.		90 000				90 000
Kuwait	Dólares EE.UU.		570 000				570 000
Lesotho	Maloti	105 655	27 699		[b]		27 699
Líbano	Dólares EE.UU.		5 000				5 000
Liechtenstein	Francos suizos	10 000	6 944				6 944
Luxemburgo	Francos luxemburgueses	15 000 000	431 034				431 034
Malasia	Dólares EE.UU.		385 000				385 000
Malawi	Kwacha malawianos	180 000	11 842		[b]		11 842
Maldivas	Dólares EE.UU.		5 000		[b]		5 000
Marruecos	Dirhams marroquíes	1 750 000	186 368				186 368
Mauricio				Rupias	1 000 000	50 761	50 761
Mauritania	Dólares EE.UU.		14 000		[b]		14 000
México	Dólares EE.UU.		335 000				335 000
Mónaco	Francos franceses	75 000	13 158				13 158
Mongolia	Dólares EE.UU.		17 000				17 000
Myanmar	Kyats	1 080 000	6 467				6 467
Namibia	Dólares EE.UU.		500				500
Nigeria	Naira	6 000 000	71 259				71 259
Noruega	Coronas noruegas	500 000 000	72 723 770				72 723 770
Nueva Zelandia	Dólares neozelandeses	4 400 000	3 034 483				3 034 483
Países Bajos	Florines neerlandeses	165 000 000	86 709 467				86 709 467
Pakistán	Rupias pakistaníes	20 200 000	506 266	Rupias pakistaníes	4 200 000	105 263	611 529
Panamá	Dólares EE.UU.		100 000	Dólares EE.UU.		100 000	200 000
Paraguay	Dólares EE.UU.		60 000				60 000
Perú	Dólares EE.UU.		350 000				350 000
Portugal	Dólares EE.UU.		1 400 000				1 400 000
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Libras esterlinas	24 000 000	38 850 874				38 850 874
República Centroafricana	Dólares EE.UU.		5 000				5 000
República Checa	Coronas checas	8 000 000	241 692				241 692
República de Corea	Dólares EE.UU.		2 970 587	Dólares EE.UU.		66 640	3 037 227
República Democrática Popular Lao	Dólares EE.UU.		21 168		[b]		21 168
República Unida de Tanzanía	Chelines tanzanianos	4 978 800	8 453		[b]		8 453
Rumania	Lei	154 050 000	21 820				21 820
Samoa	Dólares EE.UU.		6 000		[b]		6 000

País o región	Contribuciones voluntarias			Gastos de los programas voluntarios			
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]	Total en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Santa Lucía	Dólares EE.UU.		6 000				6 000
Santa Sede	Dólares EE.UU.		2 500				2 500
Seychelles	Dólares EE.UU.		1 000				1 000
Singapur	Dólares EE.UU.		135 000	Dólares EE.UU.		120 000	255 000
Tailandia	Dólares EE.UU.		865 112				865 112
Tonga	Dólares EE.UU.		10 000				10 000
Túnez	Dinares tunecinos	257 000	240 187				240 187
Turquía	Dólares EE.UU.		770 000				770 000
Vanuatu	Dólares EE.UU.		5 000				5 000
Viet Nam	Dólares EE.UU.		26 884				26 884
Zambia	Kwacha zambianos	12 000 000	9 375				9 375
		Total	584 753 469		Total	1 205 947	585 959 416

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

[b] País menos adelantado.

Promesas de contribuciones al Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad total en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Benin[b]	Dólares EE.UU.		1 000
Lesotho[b]	Maloti	2 745	614
República Unida de Tanzanía[b]	Chelines tanzanianos	3 205 000	5 441
		Total	7 055

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

[b] Países menos adelantados.

Contribuciones prometidas al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Austria	Chelines	600 000	50 847
Bangladesh	Dólares EE.UU.		5 000
Bhután	Dólares EE.UU.		2 600
Burkina Faso	Francos CFA	1 000 000	1 742
China	Dólares EE.UU.		30 000
Cuba	Pesos cubanos	20 000	20 000
Dinamarca	Coronas danesas	25 000 000	3 799 392
Francia	Francos franceses	3 500 000	666 667
Grecia	Dólares EE.UU.		10 000
Lesotho	Maloti	4 231	947
Malawi	Kwacha malawianos	60 000	3 947
Maldivas	Dólares EE.UU.		1 800
Myanmar	Kyats	60 000	359
Noruega	Coronas noruegas	30 000 000	4 366 056
Nueva Zelandia	Dólares neozelandeses	250 000	172 414
Países Bajos	Florines neerlandeses	15 000 000	7 854 152
República de Corea	Dólares EE.UU.		30 000
República Democrática Popular Lao	Dólares EE.UU.		1 500
República Unida de Tanzanía	Chelines tanzanianos	404 380	687
Suecia	Coronas	19 864 209	2 586 486
Suiza	Francos suizos	2 500 000	1 773 050
Tailandia	Dólares EE.UU.		2 500
Túnez	Dinares tunecinos	2 732	2 553
		Total	21 382 699

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas al Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
China	Dólares EE.UU.		20 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		10 000
Italia	Liras italianas	200 000 000	120 000
		Total	150 120

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	1 750 000	1 039 317
Austria	Chelines	780 000	65 546
Bangladesh	Dólares EE.UU.		1 250
Bhután	Dólares EE.UU.		1 300
Botswana	Pula	23 430	6 619
Burkina Faso	Francos CFA	2 000 000	3 484
China	Dólares EE.UU.		30 000
Chipre	Libras chipriotas	1 000	2 058
Egipto	Dólares EE.UU.		3 000
Estados Unidos de América	Dólares EE.UU.		50 000
Francia	Dólares EE.UU.		40 374
Lesotho	Maloti	4 231	947
Líbano	Dólares EE.UU.		3 000
Marruecos	Dólares EE.UU.		5 000
Países Bajos	Florines neerlandeses	500 000	264 550
Panamá	Dólares EE.UU.		500
Paraguay	Dólares EE.UU.		3 500
República de Corea	Dólares EE.UU.		225 000
Suiza	Francos suizos	494 585	341 093
Tailandia	Dólares EE.UU.		3 000
Túnez	Dinares tunecinos	5 000	4 673
Turquía	Dólares EE.UU.		50 000
		Total	2 144 211

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas al Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Bangladesh	Dólares EE.UU.		2 600
Fiji	Dólares de Fiji	1 100	803
India	Dólares EE.UU.		9 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		15 000
Kenya	Chelines kenianos	100 000	1 815
Lesotho	Maloti	3 354	750
Pakistán	Rupias pakistaníes	900 000	22 556
Panamá	Dólares EE.UU.		4 000
Paraguay	Dólares EE.UU.		2 500
República de Corea	Dólares EE.UU.		7 000
Rumania	Lei	2 962 500	420
		Total	66 444

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas al Fondo para la lucha contra la Desertificación y la Sequía al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Australia	Dólares EE.UU.		11 877
Benin	Dólares EE.UU.		1 000
Burkina Faso	Francos CFA	2 000 000	3 484
Finlandia	Dólares EE.UU.		288 279
Ghana	Dólares EE.UU.		5 000
Lesotho	Maloti	2 200	492
Mónaco	Francos franceses	25 000	4 386
Namibia	Dólares EE.UU.		500
Portugal	Dólares EE.UU.		25 000
		Total	340 018

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas al Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	1 600 000	945 705
Australia	Dólares EE.UU.		273 190
Austria	Dólares EE.UU.		70 000
Bangladesh	Dólares EE.UU.		1 000
Burkina Faso	Francos CFA	1 000 000	1 742
Canadá	Dólares canadienses	1 250 000	906 105
Chipre	Libras chipriotas	500	1 029
España	Pesetas	7 500 000	52 448
Estados Unidos de América	Dólares EE.UU.		1 000 000
Finlandia	Dólares EE.UU.		384 371
Ghana	Dólares EE.UU.		5 000
Grecia	Dólares EE.UU.		3 600
Indonesia	Dólares EE.UU.		5 000
Irlanda	Dólares EE.UU.		156 340
Islandia	Coronas	1 800 000	26 786
Islas Marshall	Dólares EE.UU.		1 000
Italia	Liras italianas	400 000 000	240 240
Lesotho	Maloti	3 685	824
Líbano	Dólares EE.UU.		3 000
Liechtenstein	Francos suizos	8 000	5 556
Luxemburgo	Francos luxemburgueses	10 000 000	287 356
Maldivas	Dólares EE.UU.		1 500
Mauricio	Dólares EE.UU.		162
Namibia	Dólares EE.UU.		500
Nueva Zelandia	Nuevos dólares neozelandeses	200 000	137 931
Países Bajos	Florines neerlandeses	6 400 000	3 368 421
Pakistán	Rupias pakistaníes	125 000	3 133
Paraguay	Dólares EE.UU.		3 500
Portugal	Dólares EE.UU.		20 000
República de Corea	Dólares EE.UU.		25 000
Samoa	Dólares EE.UU.		1 000

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Singapur	Dólares EE.UU.		20 000
Suecia	Coronas	4 000 000	520 833
Suiza	Francos suizos	500 000	354 610
Tailandia	Dólares EE.UU.		3 000
Turquía	Dólares EE.UU.		10 000
		Total	8 839 882

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometida al Fondo Fiduciario para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional al 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Brasil	Dólares EE.UU.		15 000
Grecia	Dólares EE.UU.		9 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		4 000
Irlanda	Dólares EE.UU.		93 804
Italia	Liras italianas	2 000 000 000	1 201 201
Japón	Dólares EE.UU.		200 000
Lesotho	Maloti	4 400	984
		Total	1 523 989

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia en concepto de recursos generales para 1997, al 30 de junio de 1997[a]

(En dólares EE.UU.)

País o región	Cantidad	País o región	Cantidad
Alemania	4 523 494	Kuwait	200 000
Andorra	10 000	Líbano	8 000
Arabia Saudita	1 000 000	Malasia	84 000
Australia	3 492 063	Malawi	3 947
Austria	1 789 970	Maldivas	5 000
Bangladesh	30 000	Marruecos	75 000
Barbados	2 000	Mauricio	2 500
Bélgica	2 298 850	Mauritania	3 496
Benin	3 500	Mónaco	15 845
Botswana	5 524	Mongolia	10 000
Bulgaria	86	Myanmar	258 463
Burkina Faso	5 226	Noruega	39 187 200
Canadá	9 734 316	Nueva Zelandia	827 586
Chile	76 000	Omán	50 000
China	1 100 000	Países Bajos	26 256 075
Chipre	994	Pakistán	150 275
Colombia	480 769	Paraguay	6 000
Cuba	30 000	Perú	30 000
Dinamarca	26 595 744	Portugal	100 000
Djibouti	1 000	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	13 744 976
Egipto	38 575	República Checa	120 845
Eslovenia	3 246	República de Corea	1 800 000
Estados Unidos de América	100 000 000	República Democrática Popular Lao	5 000
Etiopía	49 276	República Unida de Tanzanía	3 481
Filipinas	52 500	Rumania	1 489
Finlandia	11 650 485	Seychelles	100
Gambia	5 000	Singapur	40 000
Ghana	5 000	Sri Lanka	651
Grecia	200 000	Sudáfrica	42 140
Hong Kong	15 881	Tailandia	255 820
India	873 239	Túnez	37 644
Indonesia	315 000	Turquía	120 000
Irán (República Islámica del)	44 000	Viet Nam	12 794
Irlanda	1 858 622		
Islas Marshall	1 000		
Israel	15 000		
Italia	10 210 210	Total	259 974 897

[a] Prometidas/pagadas después del 30 de junio de 1997: Francia, 4.508.857 dólares de los EE.UU.

Contribuciones prometidas al Fondo de Población de las Naciones Unidas para 1997, al 30 de junio de 1997

País o región	Contribuciones voluntarias a los recursos generales		
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	42 000 000	24 824 744
Andorra	Dólares EE.UU.		5 000
Antigua y Barbuda	Dólares EE.UU.		1 000
Arabia Saudita	Dólares EE.UU.		30 000
Argelia	Dinares argelinos	300 000	5 300
Australia	Dólares australianos	2 040 000	1 593 750
Austria	Chelines	6 800 000	572 466
Bangladesh	Dólares EE.UU.		25 000
Bélgica	Francos belgas	69 450 000[b]	1 995 690
Benin	Dólares EE.UU.		2 500
Bhután	Dólares EE.UU.		2 800
Bulgaria	Leva	75 000	50
Burkina Faso	Francos CFA	1 000 000	1 742
Canadá	Dólares canadienses	9 050 000	6 511 129
Chile	Dólares EE.UU.		5 000
Chipre	Libras chipriotas	500	994
Colombia	Dólares EE.UU.		40 000
Dinamarca	Coronas danesas	225 000 000[c]	34 543 345
Djibouti	Dólares EE.UU.		1 000
Egipto	Libras egipcias	350 000	103 858
Eslovenia	Tolares	150 000	974
Estados Unidos de América	Dólares EE.UU.		25 000 000
Etiopía	Birr	30 000	4 511
Federación de Rusia	Dólares EE.UU.		150 000
Fiji	Dólares de Fiji	5 000	3 650
Filipinas	Pesos filipinos	2 000 000	76 336
Finlandia	Marcos finlandeses	62 000 000	11 915 515
Ghana	Dólares EE.UU.		5 000
India	Rupias indias	9 000 000	253 521
Indonesia	Dólares EE.UU.		174 148
Irlanda	Libras irlandesas	275 000	429 935
Islandia	Coronas	500 000	7 440
Italia	Liras italianas	2 000 000 000	1 201 201

País o región	Contribuciones voluntarias a los recursos generales		
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Jamahiriya Árabe Libia	Dólares EE.UU.		10 000
Japón	Dólares EE.UU.		54 420 000[b]
Kenya	Chelines kenianos	251 109,60	4 582
Lesotho	Maloti	4 696	1 051
Líbano	Dólares EE.UU.		3 000
Luxemburgo	Francos luxemburgueses	10 000 000	279 936
Malasia	Dólares EE.UU.		15 000
Malawi	Kwacha malawianos	98 625	6 488
Maldivas	Dólares EE.UU.		2 000
Marruecos	Dólares EE.UU.		8 000
Mauricio	Rupias mauricianas	100 000	5 076
Mauritania	Ouguiyas	500 000	3 497
Micronesia (Estados Federados de)	Dólares EE.UU.		3 000
Mongolia	Dólares EE.UU.		4 000
Myanmar	Dólares EE.UU.		5 000
Namibia	Dólares EE.UU.		500
Noruega	Coronas noruegas	195 900 000	28 373 923
Nueva Zelandia	Dólares neozelandeses	1 200 000	821 640
Países Bajos	Florines neerlandeses	77 000 000	40 428 039
Pakistán	Equivalente en dólares EE.UU.		500 000
Panamá	Dólares EE.UU.		7 500
Paraguay	Dólares EE.UU.		27 000
Perú	Dólares EE.UU.		10 000
Portugal	Dólares EE.UU.		40 000
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Libras esterlinas	9 000 000	14 829 669
República Checa	Coronas checas	2 000 000	60 423
República de Corea	Dólares EE.UU.		525 000
República de Palau	Dólares EE.UU.		1 000
República Democrática Popular Lao	Dólares EE.UU.		1 000
Rumania	Lei	5 184 375	734
Samoa	Dólares EE.UU.		5 000
Santa Lucía	Dólares EE.UU.		720
Seychelles	Dólares EE.UU.		100

País o región	Contribuciones voluntarias a los recursos generales		
	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Sri Lanka	Dólares EE.UU.		15 000
Suecia	Coronas suecas	116 000 000	14 992 750
Suiza	Francos suizos	10 000 000[b]	7 092 199
Tailandia	Dólares EE.UU.		96 009
Trinidad y Tabago	Dólares EE.UU.		5 000
Turquía	Dólares EE.UU.		90 000
Vanuatu	Dólares EE.UU.		5 000
Viet Nam	Dólares EE.UU.		3 436
Yemen	Dólares EE.UU.		3 847
		Total	272 193 718

[a] Las promesas de contribuciones expresadas en moneda nacional se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos empleando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes el día del pago; los montos no pagados se han convertido en la cifra equivalente en dólares de los Estados Unidos aplicando los tipos de cambio de las Naciones Unidas vigentes al 30 de junio de 1997.

[b] Sujeto a confirmación.

[c] Según cálculo del FNUAP.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Austria	Dólares EE.UU.		10 000
Bahamas	Dólares EE.UU.		1 000
Barbados	Dólares EE.UU.		1 000
Brasil	Dólares EE.UU.		5 000
Burkina Faso	Dólares EE.UU.		3 853
Colombia	Dólares EE.UU.		500
Chipre	Dólares EE.UU.		1 000
Egipto	Libras egipcias	2 000	593
España	Dólares EE.UU.		51 712
Filipinas	Dólares EE.UU.		556
Grecia	Dólares EE.UU.		4 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		5 000
Japón	Dólares EE.UU.		80 000
Luxemburgo	Dólares EE.UU.		17 049
Maldivas	Dólares EE.UU.		500
Malta	Dólares EE.UU.		1 500
Marruecos	Dólares EE.UU.		6 000
Mauricio	Dólares EE.UU.		100
México	Dólares EE.UU.		10 000
Noruega	Dólares EE.UU.		307 858
Nueva Zelandia	Dólares EE.UU.		20 556
Países Bajos	Dólares EE.UU.		313 070
Pakistán	Rupias pakistaníes	62 000	1 553
Paraguay	Dólares EE.UU.		3 500
Polonia	Dólares EE.UU.		3 885
República de Corea	Dólares EE.UU.		10 000
Tailandia	Dólares EE.UU.		3 000
Turquía	Dólares EE.UU.		60 000
		Total	862 794

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas a la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Austria	Dólares EE.UU.		73 499
Bangladesh	Dólares EE.UU.		2 500
Botswana	Dólares EE.UU.		15 000
Canadá	Dólares EE.UU.		18 539
Djibouti	Dólares EE.UU.		2 000
Indonesia	Dólares EE.UU.		14 000
Italia	Dólares EE.UU.		460 829
Japón	Dólares EE.UU.		712
Lesotho	Dólares EE.UU.		7 160
Líbano	Dólares EE.UU.		3 000
Luxemburgo	Dólares EE.UU.		56 830
Marruecos	Dólares EE.UU.		15 000
Países Bajos	Dólares EE.UU.		1 128 340
Reino Unido	Dólares EE.UU.		169 050
República de Corea	Dólares EE.UU.		19 000
Sri Lanka	Dólares EE.UU.		15 000
Turquía	Dólares EE.UU.		60 000
		Total	2 060 461

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente el 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para los Impedidos, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Bangladesh	Dólares EE.UU.		1 000
China	Dólares EE.UU.		10 000
Colombia	Dólares EE.UU.		500
Eslovenia	Tolares	80 000	579
Irlanda	Dólares EE.UU.		85 987
Japón	Dólares EE.UU.		100 000
Mónaco	Dólares EE.UU.		10 810
Países Bajos	Dólares EE.UU.		83 052
Santa Sede	Dólares EE.UU.		2 000
Turquía	Dólares EE.UU.		26 363
		Total	320 291

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Envejecimiento, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	40 000	26 315
Austria	Dólares EE.UU.		10 000
Colombia	Dólares EE.UU.		500
Chipre	Dólares EE.UU.		1 635
Malta	Dólares EE.UU.		5 000
		Total	43 450

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente al día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo de las Naciones Unidas para la Juventud, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Andorra	Dólares EE.UU.		5 000
Chipre	Dólares EE.UU.		645
Dinamarca	Dólares EE.UU.		15 403
Grecia	Dólares EE.UU.		3 000
		Total	24 048

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente al día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Barbados	Dólares EE.UU.		1 000
Líbano	Dólares EE.UU.		7 000
República de Corea	Dólares EE.UU.		75 000
Túnez	Dólares EE.UU.		1 067
		Total	84 067

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente al día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y la Justicia Penal, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Eslovenia	Tolares	105 000	760
India	Dólares EE.UU.		3 000
Marruecos	Dólares EE.UU.		2 000
República de Corea	Dólares EE.UU.		15 000
Tailandia	Dólares EE.UU.		3 000
Turquía	Dólares EE.UU.		25 000
		Total	48 760

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente al día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Dólares EE.UU.		2 914
Canadá	Dólares EE.UU.		11 069
India	Dólares EE.UU.		3 000
Italia	Dólares EE.UU.		627 429
Malta	Dólares EE.UU.		2 500
Países Bajos	Dólares EE.UU.		342 548
Reino Unido	Dólares EE.UU.		10 000
Suiza	Dólares EE.UU.		12 957
		Total	1 012 418

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente al día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Chipre	Dólares EE.UU.		1 485
Grecia	Dólares EE.UU.		6 000
México	Dólares EE.UU.		5 000
Nigeria	Dólares EE.UU.		45 893
		Total	58 378

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para las actividades regionales de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Líbano	Dólares EE.UU.		5 000
		Total	5 000

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para las Víctimas de la Tortura, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Marcos alemanes	200 000	131 578
Andorra	Dólares EE.UU.		3 000
Argelia	Dólares EE.UU.		5 000
Austria	Dólares EE.UU.		20 000
Brasil	Dólares EE.UU.		5 000
Canadá	Dólares EE.UU.		18 401
Chile	Dólares EE.UU.		4 000
Chipre	Dólares EE.UU.		990
Estados Unidos de América	Dólares EE.UU.		1 500 000
Filipinas	Dólares EE.UU.		20 000
Finlandia	Dólares EE.UU.		214 278
Grecia	Dólares EE.UU.		10 300
Islandia	Coronas	400 000	5 952
Japón	Dólares EE.UU.		100 000
Kenya	Dólares EE.UU.		1 000
Liechtenstein	Dólares EE.UU.		8 000
Luxemburgo	Francos luxemburgueses	400 000	12 779
Malta	Dólares EE.UU.		1 500
Mónaco	Francos franceses	60 000	11 741
Nepal	Dólares EE.UU.		1 000
Noruega	Dólares EE.UU.		79 212
República de Corea	Dólares EE.UU.		20 000
Santa Sede	Dólares EE.UU.		1 000
Sri Lanka	Dólares EE.UU.		1 000
Suiza	Dólares EE.UU.		29 629
		Total	2 205 364

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Alemania	Dólares EE.UU.		5 690 574
Bangladesh	Dólares EE.UU.		2 550
Benin	Dólares EE.UU.		16 000
Burkina Faso	Dólares EE.UU.		18 850
China	Dólares EE.UU.		206 521
Chipre	Dólares EE.UU.		6 000
Eslovaquia	Dólares EE.UU.		20 000
Finlandia	Dólares EE.UU.		1 869 940
India	Dólares EE.UU.		49 982
Islandia	Dólares EE.UU.		3 000
Italia	Dólares EE.UU.		667 668
Jamaica	Dólares EE.UU.		3 028
Kenya	Dólares EE.UU.		65 087
Kuwait	Dólares EE.UU.		200 000
Malta	Dólares EE.UU.		14 000
Pakistán	Dólares EE.UU.		50 005
República Checa	Dólares EE.UU.		102 739
Suecia	Dólares EE.UU.		2 677 376
Suiza	Dólares EE.UU.		1 354 096
		Total	13 017 419

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas a la Subcuenta de las Naciones Unidas para el Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Chipre	Dólares EE.UU.		1 485
Grecia	Dólares EE.UU.		6 000
		Total	7 485

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.

Contribuciones prometidas o pagadas al Fondo Rotatorio Central para Emergencias, entre el 4 de noviembre de 1996 y el 30 de junio de 1997

País o región	Moneda en que se hará la contribución	Cantidad	Cantidad en dólares EE.UU. o su equivalente[a]
Argelia	Dólares EE.UU.		10 000
Mónaco	Dólares EE.UU.		18 020
San Marino	Dólares EE.UU.		10 000
Suiza	Dólares EE.UU.		49 982
		Total	88 002

[a] El equivalente en dólares de las contribuciones prometidas en moneda nacional se ha calculado al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente al 30 de junio de 1997; sin embargo, las contribuciones pagadas se registran al tipo de cambio vigente el día del pago, o en la cantidad real de dólares de los Estados Unidos si el pago se efectúa en dólares de los Estados Unidos.